

CDIP/21/INF/5

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 11 أبريل 2018

## اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

### الدورة الحادية والعشرون

جنيف، من 14 إلى 18 مايو 2018

### ملخص الدراسة عن الملكية الفكرية: آلية لتعزيز هوية المقاطعة في إطار مشروع حديقة إمبابورا الجيولوجية

من إعداد السيد سبستيان باريرا، مؤسس ومدير إبداعي، شركة لاتام، كيتو

1. يحتوي مرفق هذه الوثيقة على ملخص الدراسة عن "الملكية الفكرية: آلية لتعزيز هوية المقاطعة في إطار مشروع حديقة إمبابورا الجيولوجية"، التي أجريت ضمن مشروع الملكية الفكرية والسياحة والثقافة: دعم الأهداف الإنمائية والنهوض بالتراث الثقافي في مصر وغيرها من البلدان النامية (الوثيقة CDIP/15/7 Rev.).
2. وتولى إعداد الدراسة السيد سبستيان باريرا، مؤسس ومدير إبداعي، شركة لاتام، كيتو.

3. إن لجنة التنمية مدعوة إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في مرفق هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفق]

## الملكية الفكرية: آلية لتعزيز هوية المقاطعة في إطار مشروع حديقة إمبابورا الجيولوجية

### الملخص

في إطار مشروع الملكية الفكرية والسياحة والثقافة، أُجريت دراسة عن مشروع حديقة إمبابورا الجيولوجية من أجل تحديد فرص السياحة المتاحة في مقاطعة إمبابورا والصلات الممكنة مع الملكية الفكرية. وفيما يلي ملخص لتلك الدراسة.

تبدأ الدراسة بعرض بيئة إكوادور وفرص السياحة فيها مع تقديم مؤشرات مستمدة من قطاع السياحة مثل نوعية السياح الأجانب.

وتقدّم لمحة عامة عن إدارة السياحة المحلية في مقاطعة إمبابورا، مع التركيز على الصناعات وتأثير القطاع الإنتاجي في اقتصاد المقاطعة.

وتحتوي على عرض موجز لتأثير إنتاج الحرف اليدوية في اقتصاد مقاطعة إمبابورا فضلاً عن الاقتصاد الوطني ككل.

وقد أبرزت الدراسة ضرورة العودة إلى البساطة اهتداءً بالثقافات الأصلية لما لها من فوائد على السياحة ولا سيما سياحة المغامرة. وتبيّن أن السياح لا يريدون زيارة البلد كأجانب فقط وإنما يريدون خوض تجربة غامرة بالانخراط في المجتمعات المحلية.

وإذ سيخص هذا المشروع حديقة إمبابورا الجيولوجية، بعد موافقة اليونسكو على ترشيحها، فإن الدراسة تستعرض أيضاً تجارب الحدائق الجيولوجية الأخرى في أمريكا اللاتينية وسبل إقامتها. وعليه، تقدّم الدراسة تحليلاً لقطاع محدد من النشاط السياحي باستعراض حالات بلدان مثل الولايات المتحدة الأمريكية وكندا وألمانيا والمملكة المتحدة التي تستقطب سياحة كبيرة وسيكون مواطنوها زواراً محتملين لمشروع حديقة إمبابورا الجيولوجية.

وتبيّن الدراسة فرص السياحة المتاحة في إمبابورا باستعراض البلديات والمدن الرئيسية التالية من المقاطعة وتركيزها على الخدمات السياحية: أوتافالو وإيارا وكوتاكاشي وبهامبيرو وأنطونيو أنتي وأوركوكي.

وتناقش أنشطة السكان الأصليين والمحليين في كل منطقة واحتفالاتهم الرئيسية. ومن الجدير بالذكر أن عيد الشمس (Inti Raymi) من الاحتفالات الرئيسية في كل المناطق تقريباً. وتعدّ المأكولات التقليدية في المقاطعة أيضاً من مقاصد السياح الرئيسية. وتتشابه تلك المأكولات في بعض المناطق ولكن في مدينة إيارا مثلاً توجد مجموعة من المنتجات المميزة مثل مثلجات *paila* أو قطر التوت الأسود.

وتُحدّد المعالم السياحية لكل منطقة، وهي تتكون أساساً من مناظر طبيعية فريدة ومتنوعة بفضل تنوع الظروف المناخية المحلية في المقاطعة.

وبعد استعراض الفرص السياحية القائمة، تنظر الدراسة في تعزيز عروض المقاطعة في مجال الملكية الفكرية. وقد خلصت إلى ضرورة التركيز أكثر على ذلك المجال نظراً إلى الفرص والخدمات السياحية الموجودة. ونظرت أيضاً في ضرورة إنشاء علامة تجارية أو أكثر تجمع مقدي تلك الخدمات وتدعمهم في تحقيق التكامل بين أنشطتهم وزيادة قيمتها.

واستعرضت الدراسة أيضاً العلامات المستخدمة على المنتجات مثل الحرف اليدوية أو الملابس أو غيرها، وحددت نقاط ضعف ينبغي تداركها. ولذلك، يهدف مشروع حديقة إمبابورا الجيولوجية إلى إقامة حديقة تدعم التطور الإنتاجي لسكان المقاطعة.

إذ ينبغي تسليط المزيد من الضوء على المزايا الفريدة لكل قطاع مثل جلود كوتاكاشي أو تطريز زوليتا. وينبغي أيضاً تحديد المأكولات التقليدية المصنوعة من منتجات محلية أو بأساليب فريدة.

وفضلاً عن ذلك، ينبغي النظر في اقتراح استخدام تسميات المنشأ أو المؤشرات الجغرافية لإضفاء قيمة على المنتجات التي تتمتع بتلك السمات الفريدة بغية تعزيز الثقافة المحلية وحماية الموارد الطبيعية، مع التركيز على السياحة المستدامة في ظل البيئة الطبيعية والثقافية.

[نهاية المرفق والوثيقة]